

## Res publica: expansión de la república: Ave Caesar, morituri te salutant



**Ave Caesar, morituri te salutant.** Es una frase muy conocida que ha llegado hasta nosotros y que seguramente habrás oído en películas históricas sobre el Mundo romano o sobre los gladiadores. No es precisamente una frase muy alegre, pues era pronunciada por los gladiadores en la arena ante el emperador, justo antes de empezar los combates. Como esclava he visto muchas cosas horribles (guerras, destrucciones, matanzas, destierros y esclavitud), pero, esta, la de que haya gente que se mate para divertir a otros, además de horrible, la encuentro absurda: ¿no es de por sí dolorosa la vida como para encima añadir más dolor y sufrimiento? Lo siento, no acabo de acostumbrarme a esta diversión romana. Pero, para los romanos es muy importante, por eso os voy a hablar de ella en este tema, en concreto en su primera sección. En las otras dos seguiremos trabajando la lengua latina y la fonética. Veámoslo con más detalle.



**Mosaico del siglo III que muestra a dos mirmillones (M.A.N., Madrid).**

Éste es un archivo de Wikimedia Commons, un depósito de contenido libre hospedado por la Fundación Wikimedia. Autor: Luis García (Zaqarbal). Este archivo se encuentra bajo la licencia Creative Commons de Atribución/Compartir-Igual 3.0 Unported, 2.5 Genérica, 2.0 Genérica y 1.0 Genérica.

► Primera. Los romanos se divertían asistiendo a espectáculos en el anfiteatro. Se trata de un edificio público del que quedan numerosos ejemplos en todo el mundo romano. Si os nombro el anfiteatro de Itálica o de Mérida o el Coliseo de Roma, seguramente sabéis de qué os estoy hablando. En este edificio se celebraban los **ludi gladiatorii** (combates entre gladiadores), las **venationes** (cacerías de animales salvajes) y las **naumachiae** (batallas navales).

► Segunda. En esta sección, dedicada a la Lengua latina, acabaremos de estudiar la tercera declinación (temas en -i y temas mixtos) y practicaremos con más traducciones de textos que contengan palabras relacionadas con estos temas de la tercera declinación. Por último, avanzaremos en el estudio de la sintaxis viendo el uso del verbo **sum** sin

atributo.

► Tercera. Respecto a la Fonética, veremos juntos algunas expresiones latinas de uso común que se siguen utilizando en castellano (por ejemplo, la expresión **mare magnum** cuando queremos decir que la situación es confusa). También estudiaremos el fenómeno lingüístico de los cambios de las vocales en sílaba medial; será muy interesante ver cómo se ha pasado de la palabra latina **dominus** a la palabra castellana **dueño**.

Esto es todo. Así que, como de costumbre, ¡ánimo y manos a la obra!

# 1. El Anfiteatro



En nuestra vida debemos emplear un tiempo en cumplir con nuestras obligaciones y quehaceres (*negotium*). Solemos trabajar a cambio de un sueldo para cubrir nuestras necesidades básicas y costearnos algún que otro capricho en nuestro tiempo libre (*otium*). En estos momentos, al igual que los romanos, buscamos un poco de espectáculo y diversión en algunos lugares como estadios, campos de fútbol o plazas de toros, construcciones que nos recuerdan al anfiteatro por su estructura arquitectónica, capacidad de albergar a grandes masas y finalidad recreativa.



**Anfiteatro Flavio o Coliseo (Roma)** Photograph by Diliff, edited by Vassil. Éste es un archivo de Wikimedia Commons, un depósito de contenido libre hospedado por la Fundación Wikimedia. Este archivo se encuentra bajo la licencia Creative Commons Genérica de Atribución/Compartir-Igual 2.5



**Estadio de fútbol Benito Villamarín (Sevilla)** Autor Gregory Zeier. Este archivo se encuentra bajo la licencia Creative Commons Atribución 3.0, no adaptada

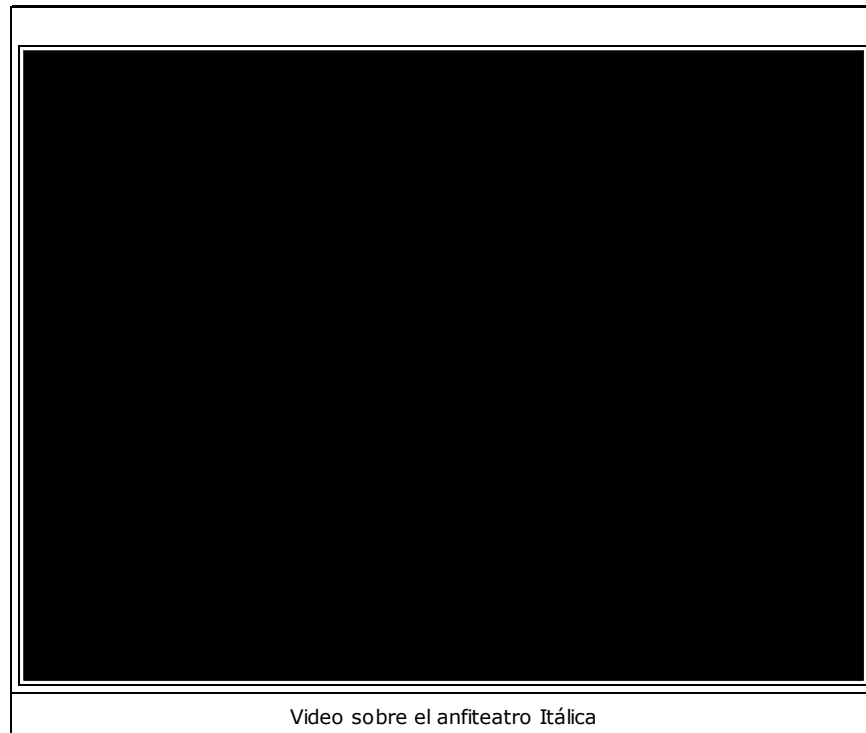
Puesto que conocemos los diferentes tipos de espectáculos de hoy, veamos cuáles y cómo eran los de los romanos.

## 1.1 Características arquitectónicas del anfiteatro



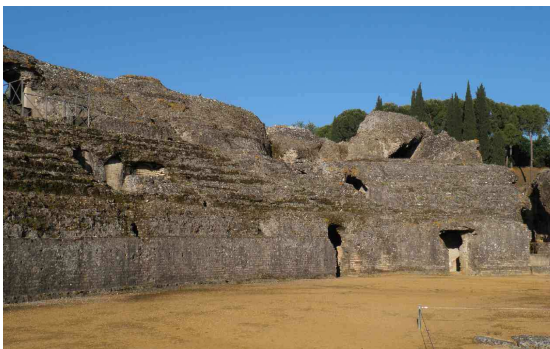
Se trata de una construcción de forma ovalada o elíptica de grandes dimensiones consistente en un graderío con gran capacidad (*cavea*) que rodea un espacio llano cubierto de arena.

Primero se construyeron en madera, luego en piedra y más tarde en hormigón. Veamos con más detalle cómo es cada una de las partes que lo componen y qué otros elementos puede tener:



Video sobre el anfiteatro Itálica

La ***cavea*** era el espacio reservado a los espectadores. Se levantaba en varios niveles que reposaban sobre una serie de galerías abovedadas delimitadas por pasillos interiores que servían como zonas de tránsito o para resguardarse de la lluvia.



Graderío del anfiteatro de Itálica



Altura del graderío respecto a la arena

El ***podium*** era la primera sección del graderío en la que se sentaban las personas más ilustres y los cargos más importantes (senadores, magistrados, sacerdotes y quizá las vestales). A ambos lados del eje menor, se encontraba la tribuna imperial (*pulvinar*) reservada al emperador y un palco para la persona que costeaba el espectáculo. Las gradas estaban a unos metros de altura respecto a la arena para evitar posibles peligros derivados de la lucha con animales y armas. Se dividían horizontalmente por medio de pasillos (*praecinctiones*) que permitían distinguir de abajo a arriba tres sectores que evidenciaban las diferencias sociales entre el público.

Verticalmente también estaban divididas por medio de escaleras (*scalaria*) que, además de



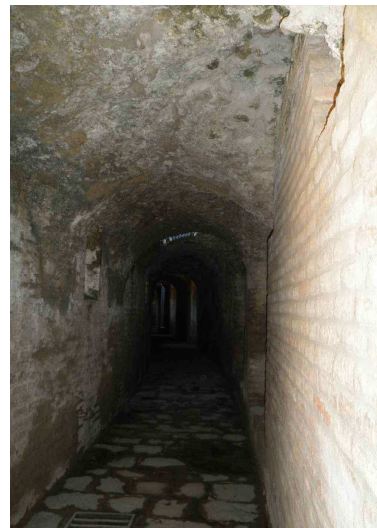
formar hileras de asientos en forma de cuña (*cunei*), servían para conectar estos anchos pasillos semicirculares con las puertas de acceso (*vomitoria*), de grandes dimensiones para evacuar rápidamente las masas de público que atraían estos espectáculos.



Anfiteatro de Itálica

La **prima cavea** (también llamada *ima cavea*, es decir, baja) era la sección baja del graderío, la más cercana a la arena y reservada a la clase alta. La **media cavea** era la zona intermedia, destinada para el público en general y la **summa cavea**, la zona más elevada de las gradas y la más alejada de la arena, destinada a las personas con menos derechos y más humildes. Las mujeres y los esclavos ocupaban las últimas filas en la parte más alta.

El **velarium** era una cubierta de tela sostenida por postes y anclajes y accionado con sogas, poleas y contrapesos que protegía al público del sol o la lluvia. Su despliegue era una operación muy complicada, por eso se hacía sólo en ciertas ocasiones y sin viento.



Pasillos interiores abovedados del anfiteatro de Itálica

La **arena** era el terreno interior en el que se desarrollaba el espectáculo y alrededor del cual se levantaba el graderío. Algunos anfiteatros contaban además con unos **subterráneos** con pasillos y cámaras debajo de la arena para albergar a personas o animales, o para almacenar los materiales destinados a los espectáculos. Para subirlos hasta la arena contaban con unos mecanismos muy similares a los montacargas de hoy. Normalmente, los subterráneos estaban cubiertos por grandes tablonces de madera para que no quedaran a la vista del público. Su distribución podía ser relativamente sencilla en algunos anfiteatros, como el de Itálica, o en forma de verdadero laberinto, como el Coliseo de Roma.



#### Subterráneos del Anfiteatro Flavio o Coliseo en Roma

Éste es un archivo de [Wikimedia Commons](#), un depósito de [contenido libre](#) hospedado por la Fundación [Wikimedia](#).



### Autoevaluación

¿Qué es un anfiteatro?

- ☐ Es el nombre de uno de los tipos de espectáculos de la época romana.
- ☐ Una construcción de grandes dimensiones destinada a ciertos espectáculos que tenía forma oval.
- ☐ Un pequeño edificio al que los romanos acudían en busca de diversión.



### Autoevaluación

¿Con qué material o materiales construyeron los romanos sus anfiteatros?

- ☐ Piedra.
- ☐ Madera.
- ☐ Madera, piedra y hormigón.



## Autoevaluación

De acuerdo con lo que acabas de leer, rellena los huecos en blanco con las palabras que faltan.

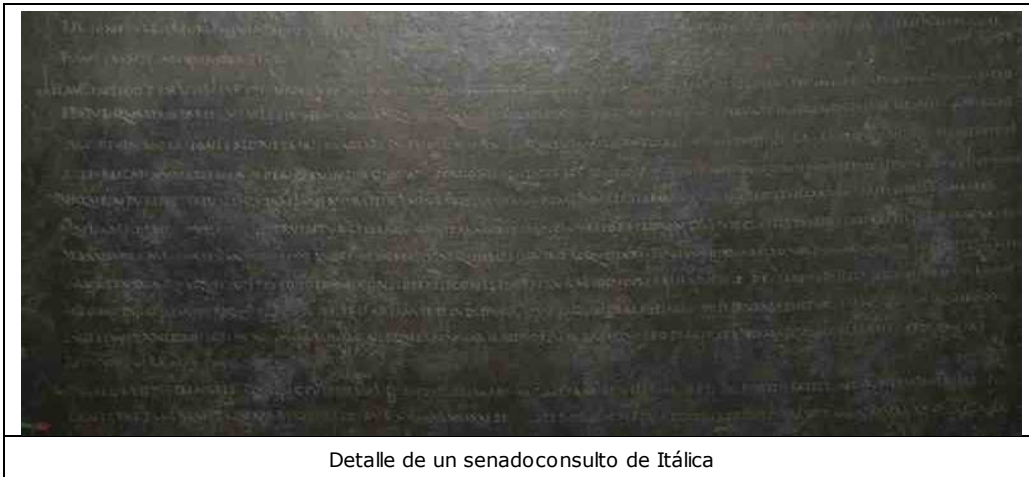
- El espacio reservado a los espectadores recibía el nombre de  o graderío.
- Las puertas de acceso y evacuación del público recibían el nombre de .
- La cubierta de tela que desplegaban en caso de lluvia o sol era el .
- El espacio central donde se desarrollaban los espectáculos era la .
- El espacio situado debajo de la arena se llamaba  y estaba destinado a albergar  y a almacenar los  usados en los espectáculos.

**Comprobar**

## 1.2 Munera o ludi



Las luchas de gladiadores tienen su **origen** en las honras fúnebres de los etruscos, pues, para ellos, la muerte de prisioneros o esclavos era lo mejor que podían ofrecer a sus difuntos. Cuando los etruscos descendieron hacia la Campania, aficionaron a los habitantes de esta región del sur de Italia a estos combates y, una vez establecidos allí, llegaron a extenderse por el Lacio hasta Roma, donde se vieron por primera vez en el siglo III a. C. Las familias adineradas siguieron la tradición etrusca de organizar dichos combates como ofrenda para sus difuntos, que se denominaron ***munera***; esta palabra, que deriva del sustantivo neutro ***munus-eris***, en plural designaba precisamente las luchas entre gladiadores con ocasión de los funerales de personas de cierta importancia. Los ***munera*** solían desarrollarse junto al cuerpo del difunto que, a veces, era el que dejaba escrito en su testamento los gladiadores que quería que luchasen en su ceremonia de entierro. Al principio fueron ocasionales y llevados a cabo por particulares, pero más tarde, en el siglo II a. C., eran tan frecuentes y atraían tanto a la gente que, no sólo se incorporaron a los espectáculos públicos (***ludi***), sino que se empezaron a legislar (*leges gladiatoriae*) cuestiones como el número de gladiadores o la cantidad de dinero destinada a sufragar sus gastos.



Detalle de un senadoconsulto de Itálica

Los **gladiadores** eran prisioneros de guerra, condenados a trabajos forzosos o a luchar (*ad gladium* o *ad ludum*), esclavos e, incluso, hombres libres con una vida miserable, que renunciaban a sus derechos de ciudadano, atraídos por las recompensas que podían obtener. También había hombres libres de clases altas, que se exponían a los peligros de los combates a cambio de demostrar su valentía, ganar premios y lograr fama y popularidad. Sus triunfos, no sólo les suponían un gran éxito entre las mujeres, sino que también quedaban inmortalizados socialmente a través de poemas, retratos, grabados o relieves.

Sólo algunos gladiadores podían optar a la formación en las escuelas de gladiadores, bien privadas gestionadas por los **lanistas** (especie de apoderados de gladiadores), o bien del Estado. Aunque el entrenamiento de los gladiadores era muy duro, el lanista procuraba que fuera el adecuado para no perjudicar a estos gladiadores que constituían su fuente de ingresos. Aprendían todas las técnicas y tácticas que les iban a ser necesarias en la lucha: primero con armas ligeras y muñecos de paja y luego con armas más pesadas (las que usarían en los combates). Eran alimentados con una dieta rica en grasas que favorecía su musculación y, cuando se lesionaban o eran heridos en combate, recibían cuidados médicos. Los torneos de gladiadores eran tan populares que se anunciaban en las paredes de las casas, de los edificios públicos e incluso en las paredes de los sepulcros que había en las entradas de las ciudades. Había programas en los que quedaba recogido la ocasión del *munus*, el número de parejas de gladiadores que combatirían, el nombre de la ciudad en la que tendría lugar (también se anunciaban en otras ciudades), fecha de los días en los que se celebraría y otros detalles del espectáculo.

La noche antes del combate se ofrecía públicamente una ***cena libera*** en la que comían manjares y resolvían sus asuntos por si morían.

El espectáculo comenzaba con un desfile en el que los gladiadores, vestidos y armados,



daban la vuelta a la arena del anfiteatro parando ante la tribuna imperial para saludar al emperador con el conocido "**Ave, Caesar, morituri te salutant (Ave César, los que van a morir te saludan)**" y ante el editor para mostrar sus armas y comprobar que seguían las normas reglamentarias. A continuación, simulaban un combate con aficionados deseosos de mostrar sus facultades a modo de calentamiento para luego empezar con la lucha.

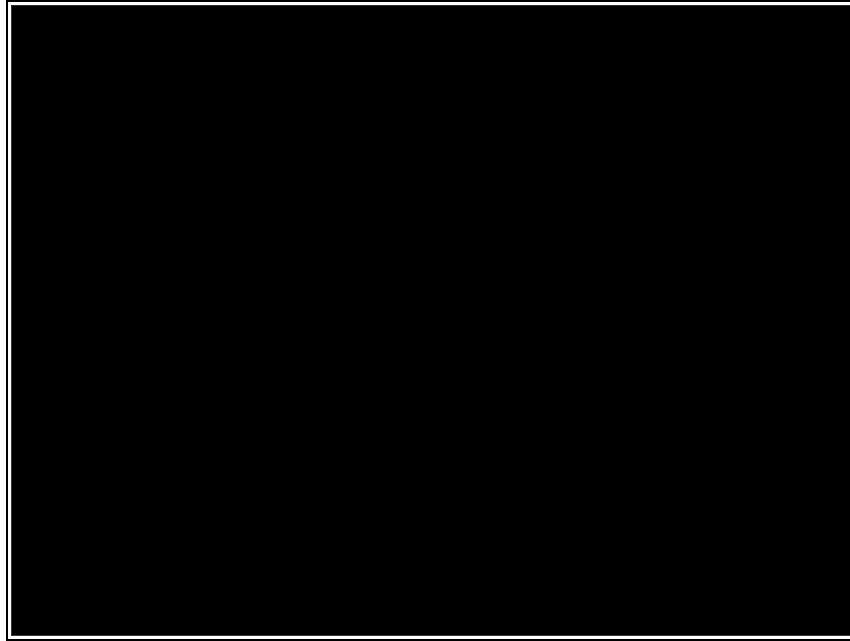


***Pollice verso**, cuadro de Jean-Léon Gerôme (phoenix Art Museum) Este material está en **dominio público** en Estados Unidos y en los demás países donde el derecho de autor se extiende por 100 años (o menos) tras la muerte del autor*

Solían combatir gladiadores de categorías diferentes, por lo que la vestimenta y las armas que llevaban eran distintas. Se luchaba normalmente por parejas y varias al mismo tiempo. En ocasiones, lo hacían en grupos, organizándose igual que en el ejército. Los que vencían en un torneo, subían de categoría y los veteranos se convertían en instructores.

El final del combate llegaba cuando uno de los gladiadores caía herido al suelo o quedaba desarmado ante el contrincante. Era en este momento en el que quien presidía los juegos dejaba que el público decidiera si se le perdonaba la vida o se le mataba. En el primer caso, el público agitaba los pañuelos en el aire al tiempo que gritaba "**mitte** (ilíbéralo!)" y, en el segundo caso, colocaba el pulgar hacia abajo (**pollice verso**) y gritaba "**iugula** (idegüéllalo!)". Era la valentía y la elegancia a la hora de morir lo que les gustaba especialmente; por eso, el gladiador, cuando evadía el enfrentamiento, era castigado con látigos y hierros incandescentes; en cambio, cuando caía herido de muerte con actitud valerosa, era aplaudido; cuando ambos contrincantes sobrevivían al combate, después de haber luchado con coraje, el público solía permitirles seguir viviendo. El vencedor obtenía como premio una palma con la que daba una vuelta al anfiteatro. También podían recibir regalos y fuertes sumas de dinero. Al final de su vida recibía una espada de madera, que simbolizaba su retirada.





Video de la BBC "El Coliseum, ruedo mortal en Roma"

El afán de los emperadores por dar gusto al pueblo, unido a la sed de sangre y espectáculo, tuvieron como consecuencia que estos *ludi* degeneraran en torneos en los que morían todos: combates entre mujeres y pigmeos o senadores y mujeres de clase alta forzados a luchar; atrocidades rechazadas firmemente por autores como Cicerón o Séneca que acabaron con su prohibición en el siglo IV y su completa desaparición en el V d. C.



### Para saber más

Hemos comentado que había gran variedad de gladiadores y que se diferenciaban por su vestimenta y armas. Veamos cuáles y cómo eran los más conocidos.

**Retiarius:** era la forma más humilde de luchar. Iba semidesnudo, con un protector en el vientre (*subligaculum*), un brazalete o manga que le cubría el brazo izquierdo hasta el hombro con un metal sobresaliente (*galerus*) con el que protegía parte de la cabeza que llevaba al descubierto y armamento ligero, consistente en una red para envolver al adversario y un tridente o puñal para rematarlo.

**Gallus** o "**murmullo**": contrincante de los retiarios, designado de dos maneras: *gallus* por el tipo de armadura que llevaba; o *murmullo* por el pez que lucía en su casco. Portaba un escudo, una hoz y un casco.

**Secutor:** gladiador con casco integral liso, con sólo unos agujeros para los ojos, y escudo rectangular curvo.

**Samnita:** iba equipado con una armadura pesada formada por un casco (*galea*) grande cerrado con dos alas y adornado con plumas (*pinnae*) y un penacho (*crista*) que aumentaba su estatura gracias a su forma de cresta; una espada corta; un escudo rectangular grande y ligeramente curvo; y unos protectores de cuero o metal en el brazo derecho, donde no podía defenderse con su escudo, y en la pierna izquierda, a modo de espinillera (*ocrea*).

**Trhaex:** llevaba una espada muy corta y ligeramente curva (*sica*) para matar a sus contrincantes por la espalda; casco y protectores en ambas piernas, en el vientre (*subligaculum*) y en el brazo derecho (*manica*); todos ellos muy necesarios por lo pequeño que era su escudo (*parma* o *parmula*) cuadrado, redondo o triangular.

**Homoplachus:** era un tipo de gladiador fuerte, portador de armas pesadas y armadura completa, formada por un casco cerrado con visera, coraza, protectores en

las piernas (hasta las rodillas y en los muslos) y un escudo circular.

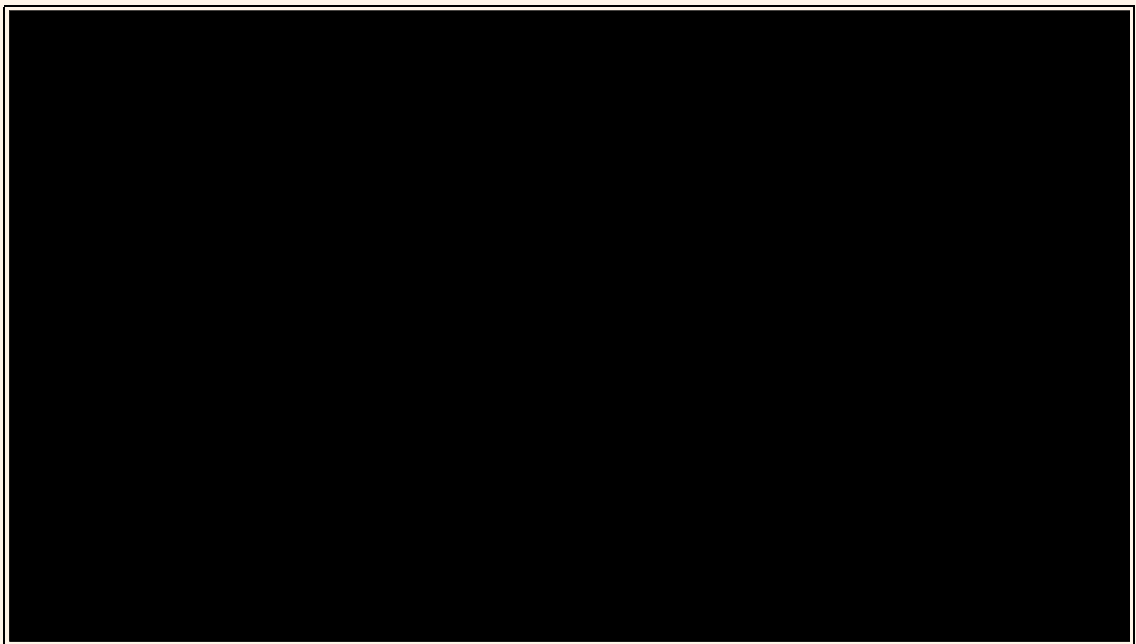
**Provocator:** gladiador con cuyos combates se solía comenzar los espectáculos de lucha en los anfiteatros. Contaba con un casco de dos viseras sin alas para no engancharse en las redes de los reciarios; un protector en el pecho; un escudo y una espada.

**Dimanchaerus:** categoría de gladiadores a la que parece que perteneció Espartaco. Iba equipado con un cinturón ancho, protectores en ambas piernas y brazos y dos espadas. No llevaba casco.

**Eques:** similar a un soldado a caballo, armado con un casco con visera, una clámide sobre sus hombros, una lanza y una rodela. Combatía a galope contra otro gladiador de su misma categoría y, si era necesario, también a pie.

**Essedarius:** gladiador que buscaba el derribo de su contrincante combatiendo primero desde un carro, y luego, si seguía con vida, bajaba a la arena para luchar con la espada.

Veamos ahora en el siguiente vídeo algunas escenas de combate entre gladiadores de las distintas categorías que acabamos de estudiar:



## Autoevaluación

¿Qué origen tenían estos espectáculos de lucha de gladiadores?

- ☐ Económico, se ganaba mucho dinero con las entradas.
- ☐ Religioso, formaba parte del ritual que se le hacía al familiar muerto.
- ☐ Histórico, se remonta a una pelea privada entre amigos.



## Autoevaluación

¿Quiénes eran los gladiadores?

- ☐ Prisioneros de guerra, condenados, esclavos y hombres libres con una vida miserable.
- ☐ Esclavos y funcionarios especiales para los espectáculos.
- ☐ Soldados del ejército romano que participaban eventualmente en estos espectáculos.



## Autoevaluación

Lee el texto y rellena los huecos con los nombres de los gladiadores que faltan. Los detalles los encontrarás en "Para saber más"

El  iba equipado de una armadura pesada formada por un casco (*galea*) grande cerrado con dos alas y adornado con plumas (*pinnae*) y un penacho (*crista*) que aumentaba su estatura gracias a su forma de cresta; una espada corta; un escudo rectangular grande y ligeramente curvo; y unos protectores de cuero o metal en el brazo derecho, donde no podía defenderse con su escudo, y en la pierna izquierda, a modo de espinillera (*ocrea*).

El  o "": contrincante de los retiarios designado de dos maneras: la primera por el tipo de armadura que llevaba; la segunda por el pez que lucía en su casco. Portaba un escudo, una hoz y un casco.

El  era similar a un soldado a caballo, armado con un casco con visera, una clámide sobre sus hombros, una lanza y una rodela. Combatía a galope contra otro gladiador de su misma categoría y, si era necesario, también a pie.

El  llevaba una espada muy corta y ligeramente curva (*sica*) para matar a sus contrincantes por la espalda; casco y protectores en ambas piernas, en el vientre (*subligaculum*) y en el brazo derecho (*manica*); todos ellos muy necesarios por lo pequeño que era su escudo (*parma* o *parmula*) cuadrado, redondo o triangular.

El  era la forma más humilde de luchar. Iban semidesnudos; con un protector en el vientre (*subligaculum*); un brazalete o manga que le cubría el brazo izquierdo hasta el hombro con un metal sobresaliente (*galerus*) con el que protegía parte de la cabeza que llevaba al descubierto; y armamento ligero consistente en una red, para envolver al adversario, y un tridente o puñal, para rematarlo.

**Comprobar**



## Autoevaluación

Responde verdadero o falso a las siguientes cuestiones teniendo en cuenta lo que acabas de leer:

El lanista cuidaba de los gladiadores dándoles comida y cuidados médicos, si lo necesitaban.

Verdadero ☐ Falso ☐

Las luchas de gladiadores eran un tipo de espectáculo que no despertaba mayor interés entre los romanos.

Verdadero ☐ Falso ☐

La noche antes del espectáculo permanecían encerrados, concentrados en el combate que librarían al día siguiente.

Verdadero ☐ Falso ☐

Lo que más gustaba a los romanos de este tipo de espectáculo era la crueldad y la sangre.

Verdadero ☐ Falso ☐



## 1.3 Venaciones



Era otro de los espectáculos que se desarrollaban en el anfiteatro. Aunque se conocen como luchas entre animales, lo cierto es que incluía todos los espectáculos con fieras. Formaba parte de los ***munera gladiatoria***, así que solían ser incluidos en sus programas. Se desarrollaban por la mañana, antes de que se celebraran los combates de gladiadores por la tarde.

Podían presentarse al público con **tres formatos diferentes**: como exhibición de fieras extrañas y exóticas, luchando unas fieras contra otras o luchando hombres contra fieras.

Las primeras eran **exhibiciones** en las que se mostraban a las fieras haciendo algo extraordinario, similar a lo que hoy día veríamos en el circo. Para poder presentar tantas fieras de clases tan dispares, en las diferentes regiones del Imperio se organizaban cacerías en las que participaban miles de profesionales especializados y debidamente equipados; recorrían amplios territorios capturando con redes y trampas cuantos animales les era posible.

Las fieras se transportaban por tierra y por mar en barcos, en jaulas de madera y sin ningún tipo de sedación. Era habitual que las vicisitudes del viaje y el cambio de entorno o de temperatura fueran, entre otras causas, el motivo de que muchos de estos animales murieran o llegaran en mal estado. Algunos de los que tenemos documentados en textos son los hipopótamos, leones, elefantes, jirafas, cocodrilos, osos, jabalíes, avestruces, tigres, leopardos, liebres, cabras, toros, rinocerontes, monos, focas, búfalos o bisontes.





**Animales. Mosaico de la Villa Casale de Piazza Armerina.**

Si sobrevivían al viaje, eran albergados en unos espacios junto al anfiteatro, en los que se les alimentaba y entrenaba. Como su mantenimiento era muy costoso, normalmente, cuando acababa el espectáculo, los que sobrevivían eran vendidos a otro *editor* (promotor del espectáculo) mientras que los que morían eran ofrecidos como comida para el público. Sólo el emperador y algunos domadores ambulantes disponían permanentemente de fieras para exhibiciones: el primero las vendía o regalaba para *venationes*, mientras los segundos las criaban y cuidaban para alquilarlas a *editores*.



Escena de transporte de animales por tierra y por mar.



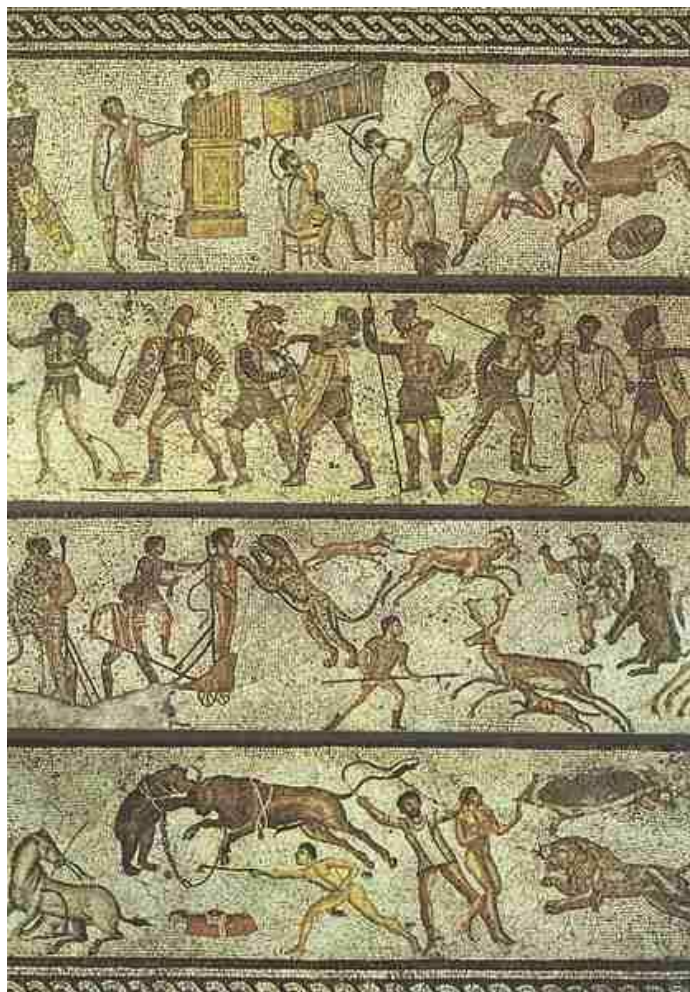
Detalle de los muchos hombres que participaban en los espectáculos con las fieras.

El segundo, **la lucha a muerte de unos animales** contra otros, era un espectáculo al que se destinaban aquellas fieras difíciles de domesticar, como el tigre, y otros con los que no se quería perder el tiempo. Su ferocidad despertaba tal curiosidad entre el público que incluso



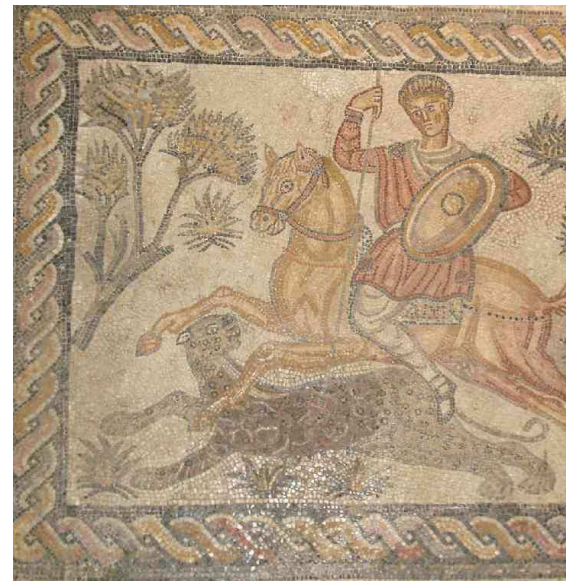
se las incitaba, atándolas a corta distancia a otra bestia (para que lucharan entre ellas), azuzándolas con aguijones y con fuego o arrojándoles muñecos de tela roja (*pilae*). Entre el público provocaba una fuerte emoción el instinto de supervivencia de las fieras: ver cómo atacaban y cómo se defendían hasta que una de ellas moría.

El tercero, la **venatio** o cacería, estaba protagonizado por los *bestiarii* y los *venatores*. Los primeros eran luchadores considerados socialmente como los gladiadores y armados con lazo, cuchillo o venablo; a menudo se trataba, incluso, de auténticos gladiadores, condenados a las fieras o, simplemente, individuos deseosos de mostrar gratuitamente su valentía. Los segundos eran cazadores que disfrutaban de una mejor posición que los anteriores. El espectáculo consistía en la caza de las fieras en la arena por parte de éstos, solos o en grupo, y ayudados por perros de caza. La función de los perros era cansar al animal para que fuera más fácil herirlo y derribarlo con una flecha o lanza. Aunque esto en sí ya era un espectáculo, los momentos de mayor emoción para el público se producían cuando el cazador conseguía derribar a animales feroces, como osos o leones.



#### Lucha contra fieras

Éste es un archivo de Wikimedia Commons, un depósito de contenido libre hospedado por la Fundación Wikimedia. Esta imagen está en el dominio público porque su copyright ha expirado



**Escenas de lucha de contra un animal.** Mosaicos del N Mérida y de la Villa Casale de Piazza Armeri



## Para saber más

El gusto por la lucha de animales ya desataba pasiones en Grecia con las peleas de gallos, usadas para aleccionar a los jóvenes sobre cómo debían luchar hasta el final sin rendirse. Estos enfrentamientos entre gallos adiestrados para la lucha y a menudo armados con espolones, movían grandes apuestas entre los espectadores. Seguro que en alguna ocasión has oído denunciar esta práctica en algún informativo: ¿no te parece curioso cómo este tipo de diversión tan antigua ha pervivido tal cual hasta hoy día, aunque sea dentro de la ilegalidad?

Los romanos también eran aficionados a tener en casa animales domesticados, cuanto más raros, mejor. Llegó a suponer un capricho tan peligroso que las autoridades se vieron obligadas a tomar precauciones con un decreto que prohibía tener ciertos animales (leones, jabalíes, panteras o lobos) en casa o lugares de paso.



## Autoevaluación

¿Cuándo tenían lugar las *venationes*?

- ☐ Por la mañana.
- ☐ Por la tarde.
- ☐ Por la noche.



## Autoevaluación

¿Qué espectáculos están englobados en las *venationes*?

- ☐ Las cacerías y exhibiciones de fieras extrañas y exóticas.
- ☐ La lucha de fieras entre ellas y las *pilae*.
- ☐ La exhibición de fieras extrañas y exóticas, la lucha de unas fieras contra otras y la lucha de hombres contra fieras.



## Autoevaluación

¿Qué hacían con las fieras difíciles de domesticar?

- ☐ Las sacrificaban con unos rituales específicos.
- ☐ Se las comían en banquetes como manjares exquisitos.



- ☐ Se empleaban para espectáculos en los que luchaban entre ellas.



## Autoevaluación

¿Quiénes eran los *venatores*?

- ☐ Los dueños de las fieras.
- ☐ Los cazadores de las fieras.
- ☐ El público que asistía a este tipo de espectáculo.

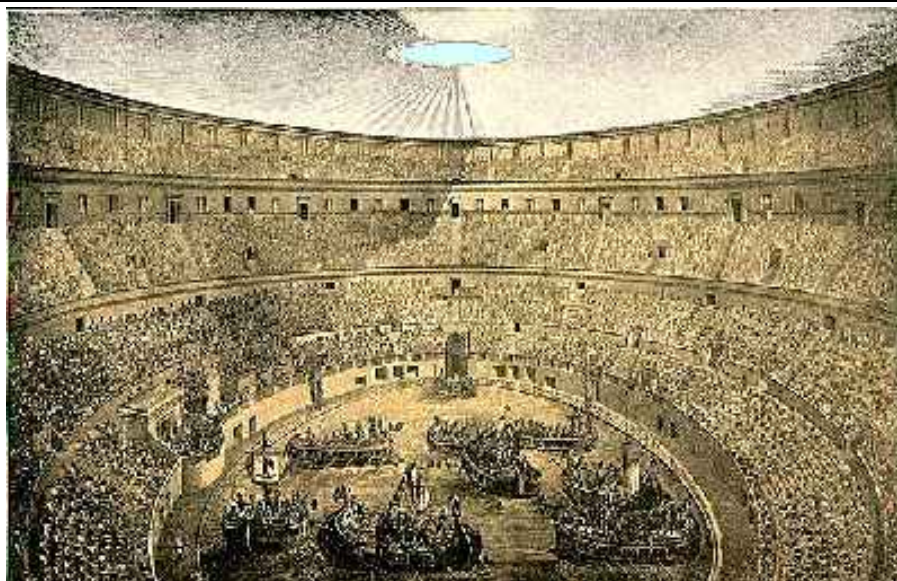
## 1.4 Naumaquias



Como su propio nombre indica (procede de la palabra griega **naumajía** "combate naval"), se trata de la representación de una batalla naval con el fin de entretener y divertir al público. Lo más probable es que estos juegos tuvieran su origen en piscinas privadas, a pequeña escala y a modo de entretenimiento de gente con dinero. Más tarde, una vez popularizados, solían tener lugar, dada la dificultad que suponía representarlos en el mar, en lagos artificiales o en lagos naturales llamados **naumachia** o **navale stagnum**. Debían ser espacios suficientemente grandes para albergar auténticas naves (birremes, trirremes e incluso cuatrirremes) con sus correspondientes luchadores y remeros. Eran los **naumachiarii**, en su mayoría prisioneros de guerra o criminales condenados a muerte. Alrededor solía haber un graderío que permitía al numeroso público que acudía, no perder detalle del espectáculo; e incluso, según el autor latino Plinio el Viejo, podía haber una isleta en el centro, unida por un puente a la orilla y probablemente reservada a las personas más importantes.

Las luchas acostumbraban a reproducir con más o menos fidelidad batallas históricas entre distintas flotas; sin embargo, se tiene constancia de que, con el emperador Claudio, se celebró un combate real en el que participaron numerosas naves de todos los tipos y hasta 19.000 luchadores que, tras haber realizado un buen combate y sufrido múltiples heridas, fueron indultados.

Más tarde, con el emperador Nerón, tenemos testimonios literarios del uso del anfiteatro como lugar de celebración de naumaquias. Desde luego, inundar un anfiteatro para representar este tipo de espectáculos era algo novedoso, pues tan pronto se utilizaban para combates terrestres como para combates acuáticos. No obstante, debido a la falta de documentación, son muchas las dudas que surgen en torno a cómo se hacía el llenado y vaciado del agua.



**Reconstrucción ideal de una naumaquia en el Coliseo de Roma**

Éste es un archivo de [Wikimedia Commons](#), un depósito de [contenido libre](#) hospedado por la Fundación [Wikimedia](#) Autor: Kuhn. Esta imagen (o este archivo) está en el dominio público pues su derecho de autor ha expirado. Esto es aplicable en los Estados Unidos, Australia, la Unión Europea y en los demás países donde el derecho de autor se extiende hasta 70 años tras la muerte del autor.

Debemos pensar que el subterráneo (o hipogeo), que estaba bajo la arena, se llenaba de agua. Parece que algunos anfiteatros contaban bajo la arena con dos conductos, uno por el lado oeste, que traía el agua desde algún acueducto o lago cercano, y otro más profundo, por el lado este, que servía para evacuar el agua. El espacio que se llenaba de agua estaría revestido de igual manera que las piscinas de las termas y, para la representación de naumaquias, se le haría rebosar para que el agua sobrante inundara la arena y así diera

mayor sensación de realidad.



**Anfiteatro de Mérida**

El creciente gusto por este tipo de combates, la mejora de la técnica y su menor coste (utilizaban menos luchadores y barcos debido a las limitaciones espaciales del anfiteatro) trajeron consigo un aumento del número de estas representaciones. Con el tiempo, no dejaron de ser importantes y de gustar al público, pero, al ser más modestas, perdieron su espectacularidad y fascinación.



## Autoevaluación

¿Qué es una naumaquia?

- ☐ Un combate naval.
- ☐ Una nave de combate.
- ☐ Una estrategia de combate.



## Autoevaluación

¿Dónde se desarrollaban las naumaquias?

- ☐ Primero en lagos y más tarde en los anfiteatros.
- ☐ Primero en el mar y más tarde en ríos.
- ☐ Primero en las piscinas privadas y luego en las termas.



## Autoevaluación

¿Qué es el hipogeo?

- ☐ Es el momento álgido del combate.
- ☐ Es un combate de presentación previo a la naumaquia.
- ☐ Es la parte subterránea de debajo de la arena que se llenaba de agua para la celebración de naumaquias.



## 2. Lengua latina



A continuación tienes un texto sobre el anfiteatro y sus espectáculos. En él encontrarás nuevos sustantivos que pertenecen a la 3ª declinación: **monte** (monte), **civium** (ciudadano), **animalia** (animal), **dentibus** (diente), etc. Todos ellos pertenecen al otro gran grupo de sustantivos que integran la 3ª declinación: los temas cuya raíz o tema acaba en vocal -i. Estos sustantivos, aunque prácticamente se declinan igual, tienen algunos casos con desinencias propias. Fíjate en el sustantivo **civium** (de **civis-civis**, *ciudadano*): aparece en caso genitivo plural, pero su desinencia es -ium en lugar de -um. Observa también el sustantivo neutro **animalia** (**animal-animalis**, *animal*), que aparece en nominativo o acusativo plural, con una terminación -ia en lugar de -a. Señalamos, por último, el sustantivo femenino **fames**, que aparece en nominativo singular (**fames-famis**, *hambre*). Puedes apreciar que la característica principal de los temas en -i es la presencia de esta vocal en algunas terminaciones. Teniendo en cuenta estas formas, no tendrás dificultad en traducir el texto.



**Anfiteatro de Pompeya, exterior (Italia)**

Imagen de [Myworld](#) en Wikimedia Commons bajo licencia [CC](#)



**Anfiteatro de Pompeya, interior (Italia)**

Imagen de [Mosborne01](#) en Wikimedia Commons bajo licencia [CC](#)



### Ejercicio resuelto

Lee y traduce el siguiente texto sobre el anfiteatro Flavio (*amphitheatrum-i*, *Flavius-a-um*) o Coliseo.

*In monte Palatino amphitheatrum Flavium est. Ludorum temporibus civium turba in amphitheatrum ex urbis multis partibus pervenit. Ibi varii generis spectacula videre cupiebat. Romani venationes mane celebrare solebant. Animalia cum aliis animalibus aut venatoribus pugnabant. Cibus animalibus dare non solebant atque fames ea vehementer stimulabat. Itaque animalia venatorum corpora dentibus saepe lacerabant.*

#### VOCABULARIO

##### Sustantivos y adjetivos

*alius-a-um*: otro

*animal-animalis* (n): animal

*cibus-i* (m): alimento, comida

*varius-a-um*: variado, diverso

*venatio-venationis* (f): venatio, cacería

*venator-venatoris* (m): cazador

*civis-civis* (m): ciudadano

*corpus-corporis* (n): cuerpo

*dens-dentis* (m): diente

*fames-famis* (f): hambre

*genus-generis* (n): tipo, clase, descendiente

*mons-montis* (m): monte

*pars-partis* (f): parte

*spectaculum-i* (n): espectáculo

*tempus-temporis* (n): tiempo

*turba-ae* (f): turba, muchedumbre

*urbs-urbis* (f): ciudad

### **Verbos**

*celebro-are-avi-atum*: celebrar

*lacero-are-avi-atum*: despedazar, desgarrar

*soleo-ere*: soler, estar acostumbrado

*stimulo-are-avi-atum*: acuciar, estimular

### **Adverbios**

*ibi*: allí

*mane*: por la mañana

*saepe*: a menudo

*vehementer*: violentamente

## 2.1 Los sustantivos de tema en -i



Reconocemos los sustantivos de la tercera declinación porque su genitivo acaba en -is. Por ejemplo: *mulier-mulieris* (mujer), *sol-solis* (sol), *panis-panis* (pan), *mare-maris* (mar).

Distinguir, entre éstos, cuáles son temas en consonante y cuáles temas en -i es fácil. Los temas en consonante tienen en el caso nominativo distinto número de sílabas que en el caso genitivo; los temas en -i poseen el mismo número de sílabas. Por ejemplo:

Temas en consonante	Temas en -i
<i>comes-comitis</i> (m), compañero (2 -3 sílabas)	<i>hostis-hostis</i> (m), enemigo (2-2 sílabas)
<i>soror-sororis</i> (f), hermana (2-3 sílabas)	<i>nubes-nubis</i> (f), nube (2-2 sílabas)
<i>pecus-pecoris</i> (n), rebaño (2-3 sílabas)	<i>mare-maris</i> (m), mar (2-2 sílabas)



***Tarraconis amphitheatrum apud Mare Nostrum***  
**(Anfiteatro de Tarragona junto al Mar Mediterráneo)**

Imagen de [Chris Bennett](#) en Wikimedia Commons bajo licencia CC

Lo normal es que, en un diccionario, tanto los temas en consonante como en -i aparezcan enunciados de forma abreviada: aparece el nominativo completo, pero en la forma del genitivo sólo aparece la terminación variable con respecto al nominativo. Veamos varios ejemplos:

Temas en consonante		Temas en -i	
Enunciado completo	Enunciado abreviado	Enunciado completo	Enunciado abreviado
<i>comes-comitis</i>	<b>comes</b> -itis	<i>hostis-hostis</i>	<b>hostis</b> -is
<i>soror-sororis</i>	<b>soror</b> -oris	<i>nubes-nubis</i>	<b>nubes</b> -is
<i>pectus-pectoris</i>	<b>pectus</b> -oris	<i>mare-is</i>	<b>mare</b> -is

Si te encuentras la forma abreviada, para reconstruir el genitivo completo, debes fijarte en qué tipo de tema tiene el sustantivo. En los temas en vocal -i es fácil, pues sólo debes sustituir la desinencia is/es/e de nominativo por la -is de genitivo (fíjate en el cuadro anterior). Si el sustantivo es un tema en consonante debes fijarte en el tipo de tema en consonante del que se trata. Déjate llevar por la intuición; seguramente acertarás.

Otros ejemplos:

Enunciado abreviado	Enunciado completo
<i>genus-eris</i>	<b>genus-generis</b> (n), clase, género, descendiente
<i>iudex-icis</i>	<b>iudex-iudicis</b> (m), juez
<i>onus-eris</i>	<b>onus-oneris</b> (n), peso, carga
<i>voluptas-atis</i>	<b>voluptas-voluptatis</b> (f), placer
<i>piscis-is</i>	<b>piscis-piscis</b> (m), pez
<i>legio-legionis</i>	<b>legio-onis</b> (f), legión



## Autoevaluación

Marca el sustantivo de tema en -i que aparezca en cada grupo:

- ☐ *litus-litoris* (n), playa, litoral
- ☐ *navis-navis* (f), nave, barco
  
- ☐ *apis-apis* (f), abeja
- ☐ *munitio-munitiois* (f), fortificación, trinchera
  
- ☐ *tempestas-tempestatis* (f), tempestad
- ☐ *fames-famis* (f), hambre





## Autoevaluación

¿Cuál sería el enunciado completo del sustantivo *frigus-oris* (n), frío?

- ☐ *frigus-frigusoris*
- ☐ *frigus-frigoris*

¿Cuál es el enunciado completo de *contemptio-onis* (f), desprecio?

- ☐ *contemptio-contemptionis*
- ☐ *contemptio-contemptonis*

¿Cuál es el enunciado completo de *collis-is* (f), colina?

- ☐ *collis-collisis*
- ☐ *collis-collis*

¿Cuál es el enunciado de *crudelitas-atis* (f), crueldad?

- ☐ *crudelitas-crudelitatis*
- ☐ *crudelitas-crudelatis*



## Autoevaluación

Rellena los espacios en blanco con el genitivo completo del enunciado de los siguientes sustantivos. Los hemos separado entre temas en consonante y en -i.



### Temas en consonante

Enunciado abreviado	Enunciado completo
<i>homo-inis</i> (m), hombre	homo- <input type="text"/>
<i>gladiator-oris</i> (m), gladiador	gladiator- <input type="text"/>
<i>vulnus-eris</i> (n), herida	vulnus- <input type="text"/>
<i>oratio-onis</i> (f), discurso	oratio- <input type="text"/>
<i>iuventus-utis</i> (f), juventud	iuventus- <input type="text"/>

<b>Fresco con escena de gladiador (<i>gladiator-oris</i>)</b> procedente del anfiteatro de Mérida. (Museo de Arte Romano de Mérida) Imagen de <b>Yuntero</b> en Wikimedia Commons bajo licencia <b>CC</b>	<i>longitudo-inis</i> (f), longitud	longitudo- <input type="text"/>
--	--	------------------------------------

	Temas en vocal -i	
	Enunciado abreviado	Enunciado completo
	<i>avis-is</i> (f), ave	avis- <input type="text"/>
	<i>canis-is</i> (m), perro	canis- <input type="text"/>
	<i>aedes-is</i> (f), templo	aedes- <input type="text"/>
	<i>classis-is</i> (f), flota	classis- <input type="text"/>
	<i>ovile-is</i> (n), redil	ovile- <input type="text"/>
	<b><i>canis-is</i> (m), perro</b> (Mosaico en el Museo Arqueológico de Nápoles) Imagen de <b>Finizio</b> en Wikimedia Commons bajo dominio público	<i>civis-is</i> (m), ciudadano civis- <input type="text"/>

**Comprobar**

## 2.2 Declinación de los temas en -i



Los sustantivos de tema en vocal -i tienen una declinación muy parecida a la de los temas en consonante.

- Los sustantivos masculinos y femeninos tienen un nominativo terminado en -is/-es y usan las mismas desinencias o terminaciones de caso: **civis-civis** (m): ciudadano; **nubes-nubis** (f): nube.
  - Los neutros tienen un nominativo terminado en -e y poseen unas desinencias propias para nominativo, vocativo y acusativo del singular y plural: **mare-maris** (n): mar.
- Veamos la declinación de un sustantivo masculino y otro neutro.

<b>civis-civis (m), ciudadano</b>				<b>mare-maris (n), mar</b>		
	<b>Singular</b>	<b>Plural</b>			<b>Singular</b>	<b>Plural</b>
N	civis	cives		N	mare	maria
V	civis			V		
Ac	civem			Ac		
G	civis	civium		G	maris	marium
D	civi	civibus		D	mari	maribus
Ab	cive			Ab	mari	

Fíjate que en los sustantivos neutros, la terminación -e, no es de ablativo singular sino de nominativo, vocativo y acusativo singular.

Las características de los sustantivos de tema en -i frente a los temas en consonantes son:

- El **nominativo y vocativo singular** posee la terminación **is/es** para masculino y femenino; y la terminación **-e** para neutros: **civis-is** (m), ciudadano; **nubes-is** (f), nube; **mare-is** (n), mar.
- El **ablativo singular** presenta la terminación **-e** para masculinos y femeninos (como los temas en consonante) y la terminación **-i** para los neutros (cive /mari).
- El **nominativo, vocativo y acusativo plural neutro** presenta la terminación **-ia**.
- El **genitivo plural** posee la terminación **-ium** para todos los géneros.

Los sustantivos de tema en -i pueden aparecer con los adjetivos que hemos estudiado declinados por la 1ª declinación, si el sustantivo es femenino, y por la 2ª declinación, si el sustantivo es masculino o neutro: *bonus civis* (m), buen ciudadano; *atra nubes* (f), nube negra; *quietum mare* (n), mar tranquilo.



### Importante

Las terminaciones de caso para los sustantivos de la 3ª declinación de tema en vocal -i son las siguientes:

**TERMINACIONES DE LA 3ª DECLINACIÓN. TEMAS EN VOCAL -i**

	Singular				Plural	
	Masculinos/Femeninos	Neutros			Masculinos/ Femeninos	Ne
N V	Aparece en el enunciado IS /ES	Aparece en el enunciado -E		N V Ac	-ES	-
Ac	-EM					
G	-IS			G	- IUM	
D	- I			D	-IBUS	
Ab	- E	- I		Ab		



## Para saber más

Los sustantivos de tema en *-i* tenían originariamente un mayor número de diferencias con los temas en consonante. Por ejemplo, tenían todos un ablativo singular en *-i* y los masculinos y femeninos un acusativo singular en *-im* y un acusativo plural en *-is*. Sin embargo, poco a poco se fueron aproximando, y los temas en vocal *-i* tomaron muchas de las desinencias de los temas en consonante. Como has podido observar, la gran diferencia entre ambos es la presencia de la *-i* en las desinencias.

Señalamos a continuación algunas características de los temas en *-i* y algunas particularidades de ciertos sustantivos.

- 1. Los sustantivos masculinos y femeninos forman el nominativo añadiendo una *-s* al tema: *civi-s*; *navi-s*; En algunos sustantivos, todos femeninos, esta terminación se cambió a *-es*: *nubes*, *aedes*. Los sustantivos neutros no tomaban ninguna desinencia, pero la *-i* en que acababa el tema, al quedar en posición final, se cambió a *-e* (*mari* > *mare*).
- 2. Los sustantivos en los que la *-is* de nominativo iba precedida de *-r*, es decir, terminaban en *-ris*, perdieron la *-i* del tema y luego se produjo una asimilación, por lo que la terminación *-ris* paso a *-er*. Por ejemplo: *imbris* > *imber* (m), lluvia.
- 3. Los sustantivos neutros que acababan en *-ali*, *-ari* (como *animali*, *exemplari*), perdieron la *-i* en nominativo: *animal-animalis* (n), animal; *exemplar-exemplaris* (n), ejemplar, copia. Tomaron, por tanto, el aspecto de temas en consonante, si contamos sílabas en nominativo y genitivo.
- 4. Algunos sustantivos mantienen algunas formas arcaicas de terminación, propias de los temas en *-i*, como el acusativo singular masculino y femenino en *-im* (en lugar de *-em*) o el ablativo singular en *-i* (en lugar de *-e*). Dos sustantivos de mucho uso son: *vis* (f), fuerza, violencia y *Tiberis-Tiberis* (m), Tíber. El sustantivo *vis* tiene una declinación incompleta, pues, no se usa en genitivo y dativo singular y mantiene las desinencias antiguas de los temas en *-i* para acusativo y ablativo singular (*vim*, *vi*, respectivamente). Otra irregularidad es que el plural añade las desinencias a una raíz *vir-*. Por último, al no tener ni genitivo ni dativo singular utiliza el tema de otra palabra que cumple la función de esos dos casos (tema *robor-*, que deriva de la palabra *robur-oris* (n): roble, fuerza). Veamos su declinación:

<i>vis</i> (f), fuerza, violencia
-----------------------------------

	Singular	Plural
<b>N</b>	vis	vires
<b>V</b>	vis	
<b>Ac</b>	vim	
<b>G</b>	roboris	virium
<b>D</b>	robori	viribus
<b>Ab</b>	vi	



**Río Tíber (*Tiberis-is*)**

Imagen tomade de [Shardam](#) en Wikimedia Commos bajo licencia CC

El sustantivo *Tiberis-is* (m), Tíber, nombre del río que pasa por Roma, mantiene las desinencias arcaicas de los sustantivos en *-i*: su acusativo singular es *Tiberim* y su ablativo singular *Tiberi*.



► 5. Hay sustantivos que poseen dobletes en acusativo singular y podemos encontrar formas acabadas en *-em* y en *-im*. Por ejemplo:

- *sitis-is* (f), *sed*, tiene un acusativo singular *sitim* o *sitem*.

- *turris-is* (f), *torre*, puede aparecer un acusativo singular *turrim* o *turrem*.

- *cutis-is* (f), *piel*, posee un acusativo singular *cutim* o *cutem*

► 6. Algunos sustantivos hacen el genitivo plural en *-um* en lugar de en *-ium*:

- *canis-is* (m), perro; genitivo plural: *canum*.

- *iuvenis-is* (m), joven; genitivo plural: *iuvenum*.



### Torre de Hércules (*turris-is*)

Construida por los romanos como  
faro en el siglo I d.C. (La Coruña)  
Imagen de [Lmbuga](#) en Wikimedia  
Commons bajo licencia CC




## Autoevaluación

Declina el siguiente sintagma adjetivo y sustantivo. Debes distinguir entre tema en consonante y tema en -i y poner el adjetivo en el género que le corresponda. Recuerda que el nominativo aparece en el enunciado; para el resto de los casos tomarás la raíz y añadirás desinencias.

*ater-atra-atrum*: negro, oscuro

*nubes-is* (f), nube

		Singular	Plural
	N	atra nubes	<input type="text"/> <input type="text"/>
	V	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
	Ac	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
	G	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
	D	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
<p><b>Atrae nubes, nubes negras</b> Imagen de <b>Pallares 1</b> en Wikimedia Commons bajo dominio público</p>	Ab	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>

**Comprobar**



## Autoevaluación

Una última declinación para acostumbrarnos a ver los sustantivos de tema en -i: "nuestro enemigo".

*noster-tra-trum*: nuestro\*

*hostis-is* (m): enemigo

\*Recuerda que *noster-tra-trum* es un adjetivo posesivo, pero se declina como cualquier otro adjetivo por la 1ª y 2ª declinación.

	Singular		Plural	
N	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
V	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ac	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
G	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
D	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ab	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Comprobar**



## Autoevaluación

Marca la forma correcta del sintagma, es decir, qué forma del adjetivo es la correcta para el caso en el que aparece el sustantivo colocado detrás. Por ejemplo, la forma del adjetivo *pulcher-chra-chrum*, hermoso, que corresponde al sustantivo *avem* de *avis-is* (f), *ave* sería: *pulchram*; al ser el sustantivo femenino, el adjetivo se declina por la primera y se pone en el mismo caso (acusativo singular) en el que aparece el sustantivo. ¿Qué forma del adjetivo *pulcher-chra-chrum* correspondería al sustantivo *avibus*?



- ☐ *pulchris avibus*
- ☐ *pulchribus avibus*



***panis-is, pan***

Molde de pan encontrado en Pompeya

(Museo Arqueológico de Nápoles)

Imagen de **Beatrice** en Wikimedia

¿Cuál es la forma adecuada del adjetivo *albus-a-um*, blanco, para que acompañe a la forma *panes* del sustantivo *panis-is* (m), *pan*?



- ☐ *albae panes*
- ☐ Puede ser *albi* y *albos*

Commons bajo licencia **CC**

- ☐ *fere cane*
- ☐ *fero cane*

¿Qué forma del adjetivo *periculosus-a-um*, peligroso, sería la adecuada para la forma *maria* del sustantivo *mare-is* (n), *mar*?

- ☐ *periculosa maria*
- ☐ *periculosia maria*

¿Cuál sería la forma del adjetivo *Romanus-a-um*, romano, adecuada para la forma *civem*



Civis Romanus

del sustantivo *civis-is* (m), *ciudadano*?

- ☐ *Romanam civem*
- ☐ *Romanum civem*
- ☐ *Romanem civem*



## Autoevaluación

En el apartado "Para saber más" tienes un sustantivo irregular de mucho uso: *vis* (f), *fuerza*, *violencia*. Vamos a repasarlo rellenando los espacios en blanco con los casos que se indican. Lo declinaremos junto al adjetivo *magnus-a-um*; *magna vis*, *gran violencia*, *fuerza*.

Acusativo singular:

Ablativo singular:

Nominativo plural:

Genitivo plural:

**Comprobar**



## Autoevaluación

El sustantivo *animal-animalis* (n), *animal*, que aparece en el texto con el que iniciamos el tema es un tema en *-i*, pero en el nominativo ha perdido la vocal y parece un tema en consonante (como se indica en "Para saber más"). Teniendo esto en cuenta, señala los casos que se indican acompañándolos del adjetivo: *ferus-a-um*, *fiero*.

Nominativo-acusativo singular:

Ablativo singular:

Nominativo-acusativo plural:

Genitivo plural:

**Comprobar**

## 2.3 Los temas mixtos



En el texto inicial aparecen los sustantivos: **mons-montis** (m), monte; **dens-dentis** (m): diente; **urbs-urbis** (f), ciudad; **pars-partis** (f), parte. Aparentemente parecen temas en consonante si contamos sus sílabas de nominativo y genitivo. Sin embargo son temas en -i.

Dentro de la tercera declinación de los temas en vocal -i hay un pequeño grupo de sustantivos masculinos y femeninos (no hay neutros) que perdieron la -i en el nominativo y tomaron el aspecto de un tema en consonante, con distinto número de sílabas en nominativo que en genitivo. Por ello, se les llama sustantivos de **tema mixto**. Son de uso muy frecuente en los textos. Fíjate en estos ejemplos:

Temas originarios	Pérdida de la -i en nominativo	Enunciado resultante
<i>montis-montis</i>	montis > monts > mons *Recuerda que t+s, cae la -t	<i>mons-montis</i> (m), monte
<i>urbis-urbis</i>	urbis > urbs	<i>urbs-urbis</i> (f), ciudad
<i>noctis-noctis</i>	noctis > nocts > nocs > nox *-t+s > cae la -t; cs > g	<i>nox-noctis</i> (f), noche
<i>dentis-dentis</i>	dentis > dents > dens	<i>dens-dentis</i> (m), diente



Coliseo romano por la noche (*nox-noctis*, noche)

Imagen de [Wizik](#) en Wikimedia Commons bajo licencia CC

Aunque se puede pensar que estos sustantivos son fácilmente confundibles con los temas en consonante, hay dos reglas por las que puedes distinguirlos:

- ▶ Todos son monosílabos en nominativo.
- ▶ Todos presentan dos consonantes finales en nominativo y dos consonantes en genitivo ante la desinencia -is: *mons-montis*, *urbs-urbis*, *nox-noctis* (la -x es una consonante doble=cs). Se tienen que cumplir ambas reglas. Por ejemplo, *mos-moris* (f), *costumbre*, es monosílabo en nominativo, pero no tiene dos consonantes delante de la desinencia -is de genitivo. No es un tema mixto, sino en consonante.

En la declinación sólo tienes que tener en cuenta que el genitivo plural de estos

sustantivos es en -ium y no en -um. Declinemos el sustantivo *urbs-urbis* (f), ciudad.

	<b><i>urbs-urbis</i> (f), ciudad</b>	
	<b>Singular</b>	<b>Plural</b>
N	urbs	<u>ur</u> bes
V	urbs	

Ac	urb <b>em</b>	
G	urb <b>is</b>	<u>urb</u> <b>ium</b>
D	urb <b>i</b>	<u>urb</u> <b>ibus</b>
Ab	urb <b>e</b>	



## Autoevaluación

Marca con una cruz los sustantivos de cada grupo que sean temas mixtos.

- ☐ *gens-gentis* (f), gente, familia
- ☐ *frux-frugis* (f), fruto
- ☐ *ius-iuris* (n), derecho, justicia
- ☐ *pons-pontis* (m), puente
- ☐ *pes-pedis* (m), pie
- ☐ *mors-mortis* (f), muerte



## Autoevaluación

Te pedimos que declines ahora un sustantivo mixto para que demuestres que reconoces sus particularidades. También vamos a añadirle un adjetivo. Declinemos **obscura nox** (noche oscura):

*obscurus-a-um*, oscura

*nox-noctis* (f), noche

	Singular		Plural	
N	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
V	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ac	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
G	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
D	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ab	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



**Comprobar**

## 2.4 Sintaxis: el uso del verbo "sum" sin atributo



Fíjate en estas oraciones en castellano:

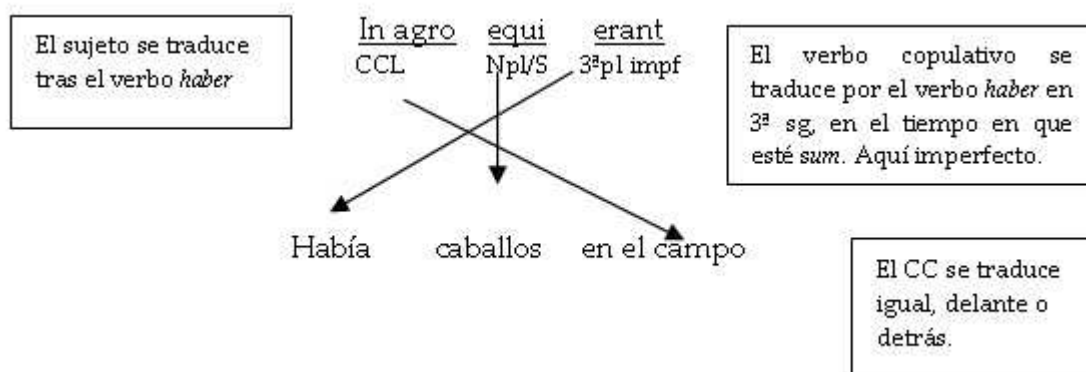
- 1º - El teatro estaba lleno.
- 2º - El día era luminoso.
- 3º - La gente estaba en la calle.

En las dos primeras oraciones los verbos "estaba, era " son copulativos porque llevan un atributo ("lleno", "luminoso"). En cambio, en el tercer ejemplo, el verbo "estaba" no tiene una función copulativa sino intransitiva, porque no lleva atributo.

El verbo *sum* es copulativo cuando lleva atributo. En estos casos puede traducirse por "ser o estar". Sin embargo, cuando no lleva atributo, adquiere un valor intransitivo y no copulativo. En estos casos no se puede traducir por el verbo "ser", sino por el verbo "estar" o el impersonal castellano "haber". Fijémonos en este ejemplo:

<u>In agro</u>	<u>equi</u>	<u>erant</u>
CCL	Npl/S	3ªpl impf

En este caso, el verbo *erant* no es copulativo, porque no tiene atributo. Lo traducimos, por tanto, por "estar" o "haber" (o "existir"). La oración anterior se puede traducir por: "Los caballos estaban en el campo". Sin embargo, cuando aparece un CC de lugar y no hay atributo, la traducción más adecuada es usando el verbo "haber".



Veamos otros ejemplos:

<u>In Hispania</u>	<u>densae silvae</u>	<u>sunt</u>
CCL	Npl/S	3ªpl pres

*En Hispania hay densos bosques.*

<u>Angusta via</u>	<u>per Alpes</u>	<u>erat</u>
Nsg/S	CCL	3ªsg impf

*Había un estrecho camino a través de los Alpes.*



### Autoevaluación

Analiza y traduce estas oraciones latinas en las que aparece el verbo *sum* sin atributo, con un valor intransitivo. Recuerda que tienes que recurrir, para la

traducción, al verbo "estar" o "haber". Para elegir uno u otro verbo, piensa en la corrección en castellano. Comprueba la solución.

1. *In Africa sum.*

2. *Unum caput et unum cor in corpore humano sunt.*

Vocabulario: *caput-itis* (n): cabeza / *cor-cordis* (n), corazón / *corpus-oris* (n): cuerpo / *humanus-a-um*: humano

3. *Oculi in capite sunt.*

Vocabulario: *oculum-i* (n): ojo / *caput-itis* (n): cabeza

4. *In legione Romana pedites et equites erant.*

Vocabulario: *legio-onis* (f): legión / *pedes-itis* (m): infante, soldado de a pie / *eques-itis* (m): jinete.

5. *Romae septem reges fuerunt.*

Vocabulario: *rex-regis* (m): rey

**Comprobar**

## Autoevaluación

Sigamos con el texto sobre los juegos del anfiteatro con el que comenzamos el tema. Debes analizarlo y traducirlo. Comprueba la solución.

*Munera gladiatorum civibus romanis praesertim placebant. In cavea spectatores gladiatores magno clamore accipiebant. Post salutationem gladiatores certamen incipiebant et usque ad mortem pugnare debebant. Unus ex gladiatoribus saucius est; copiosa sanguis e pectoris vulnere fluit. Saucius gladiator salutem a populo brachio levato petit. Sed populus eius mortem desiderat nam victus magna virtute non pugnavit.*

*Naumachiae spectaculorum alium genus erant. Naves Romanae cum hostium navibus pugnare simulabant. Nocte spectacula ad finem veniunt et arena magna caede plena est.*



**Mosaico romano con escena de lucha de gladiadores**

Imagen en Wikimedia Commons de dominio público

**VOCABULARIO**

**Sustantivos y adjetivos**

*alius-a-um*: otro

*arena-ae* (f): arena

*bracchium-ii* (n): brazo

*caedes-is* (f): matanza, carnicería

*certamen-inis* (n): combate, competición

*civis-civis* (m): ciudadano

*clamor-oris* (m): griterío, clamor

*copiosus-a-um*: abundante

*finis-is* (m): fin, término

*genus-eris* (n): tipo, clase

*gladiator-oris* (m): gladiador

*hostis-is* (m): enemigo

*levatus-a-um*: levantado

*mors-mortis* (f): muerte

*munus-eris* (n): juego

*navis-is* (f): nave

*nox-noctis* (f): noche

*pectus-oris* (n): pecho

*plenus-a-um*: lleno

*salus-utis* (f): salvación

*salutatio-onis* (f): saludo

*sanguis-sanguinis* (f): sangre

*saucius-a-um*: herido

*spectaculum-i* (n): espectáculo

*spectator-oris* (m): espectador

*victus-a-um*: vencido

*virtus-utis* (f): valor, virtud

*vulnus-eris* (n): herida

**Verbos**

*accipio-ere-accepi-acceptum*: recibir

*desidero-are-avi-atum*: desear

*fluo-ere-fluxi-fluctum*: manar, fluir

*incipio-ere-incepi-inceptum*: empezar

*peto-ere-petivi-petitum*: pedir

*placeo-ere-placui-placitum*: agradar

*simulo-are-avi-atum*: simular

**Adverbios**

*praesertim*: especialmente

**Preposiciones**

*post* + Ac: después de

*usque ad* + Ac: hasta

**Comprobar**





Si te decimos que dos palabras tan distintas en forma y significado como **sólido** y **sueldo** proceden de un mismo **étimo** latino, es decir, de la misma palabra latina, te puede resultar extraño. Lo mismo ocurre con **delicado** y **delgado** o **cálido** y **caldo**.

En este tema vamos a repasar un cambio fonético que explica un origen común para palabras que pueden ser formalmente muy distintas: el cambio de las vocales átonas que iban en sílaba medial, delante o detrás de la sílaba tónica o acentuada.

Este mismo cambio provocó muchos **dobletes**. Recuerda que llamamos así a dos palabras castellanas que proceden de la misma palabra latina, una de ellas es popular, es decir, con su evolución ajustada a los cambios fonéticos, y la otra es una palabra culta, es decir, sin apenas cambios respecto al latín. Algunas de estas palabras son las que hemos citado anteriormente: **sólido-sueldo, delgado-delicado o cálido-caldo**.

Con estos conocimientos podrás valorar mejor los procesos que sufren las lenguas, en concreto, el latín, por los que, con el paso del tiempo, tenemos lenguas totalmente distintas, cuyos hablantes no se entienden entre sí. Estos procesos necesitan tiempo y, muchos de ellos, influencias externas. No olvides que nuestra lengua castellana, como todas, está en continuo cambio. Seguramente dentro de siglos nuestros descendientes ya no hablarán castellano, pero seguro que harán como nosotros hemos hecho con los latinismos o expresiones latinas que mantenemos. También es posible que en el futuro, se siga citando alguna frase importante de algún poeta, novelista o personaje destacado de la vida política. Nosotros añadiremos en este tema otros dichos latinos famosos que han llegado a nuestra lengua desde las bocas de destacados personajes romanos.

## 3.1 Los cambios de las vocales en sílaba medial



Recordemos una de las reglas que rigen la evolución de las palabras del latín al castellano: la evolución sufrida por las vocales en sílaba medial. Esta regla nos dice:

En su paso del latín al castellano, **las vocales átonas breves en sílaba medial, es decir, delante o detrás de la sílaba tónica, suelen caer**. Esta caída se da sólo con vocales breves, que son aquellas que el hablante pronunciaba en menos tiempo que las largas. Este cambio se produce porque el hablante se esmera especialmente en pronunciar la sílaba tónica que lleva el acento y descuida las demás. Es como si gastara sus energías en una sílaba y ya no le quedaran fuerzas para el resto.

Todas las vocales, excepto la vocal -a, sufren este cambio, pero es especialmente frecuente con la vocal -i. Para saber cuál es la sílaba tónica de una palabra latina, basta con que la leas y te darás cuenta de que golpeas una sílaba con mayor intensidad que las demás. En la mayoría de los casos el acento latino se ha mantenido en castellano. Veamos algunos ejemplos en los que hemos subrayado la sílaba tónica.

- *stabilem* > estable. La vocal tónica es la primera *stabilem*; en este caso la -i breve postónica (detrás de la tónica) cae.

En algunas ocasiones, al caer la vocal, se siguieron produciendo cambios entre las consonantes que quedaban en contacto. Fíjate en *comitem* (de *comes-comitis*, *compañero*), que ha evolucionado a la palabra castellana *conde*. Podemos esquematizar el proceso de cambio así:

1º La consonante -t en posición intervocálica se sonoriza y pasa a -d: *comide* (la -m final cae).

2º La vocal átona en sílaba medial, cae: *comide* > *comde*.

3º La consonante -m se convierte en -n, porque la -m sólo se mantiene ante p, b, como en castellano: *comde* > *conde*.

Otro ejemplo lo podemos ver en la evolución de la palabra *dominum* > *dueño*.

1º La -m final cae y la vocal breve -u en posición final pasa a -o: *dominum* > *domino*.

2º La vocal tónica "do" diptonga en "due": *dominum* > *duemino*.

3º La vocal átona en posición medial cae: *duemino* > *duemno*.

4º El grupo consonántico -mn- evolucionan a -ñ: *duemno* > *dueño*.

El orden que se ha expresado con la numeración (1º, 2º...) es sólo para explicar el proceso, no coincide con el orden seguido por los cambios, ya que muchos de ellos se producen simultáneamente.



## Curiosidad

### Nuestro sustantivo "sueldo"



**Sólido del siglo IV d.C.**

Imagen de [Saperaud](#) en Wikimedia Commons

bajo licencia CC

La palabra **sueldo** proviene del latín *solidus-i* (m) que era una moneda de oro acuñada en el Imperio romano. Con esta moneda se pagaba, en especial a los soldados, el sueldo mensual. A partir de ahí se denominó *sólido* (> sueldo) al dinero cobrado de una forma periódica por el trabajo realizado. De *solidus* deriva la palabra *solidatus* que evolucionó a "soldado", "el que cobra el *solidum*".



## Autoevaluación

Señala la palabra castellana que deriva de las siguientes latinas y explica los cambios fonéticos. Entre estos cambios aparece el anteriormente explicado y otros que se han visto en temas anteriores. Procura primero rellenar los espacios que van explicando el cambio y luego completa la palabra castellana derivada. Para saber la sílaba tónica, sólo debes leer en voz alta la palabra. La marcamos en negrita, por si tienes dudas.

➤ **laborare** >

Cambios: la vocal "e" final del infinitivo cae; la vocal átona medial de la sílaba -bo- (aquí pretónica, anterior a la sílaba tónica) cae.

➤ **litteram** >

Cambios: La -m final cae. La vocal tónica -i- >  ; la vocal átona medial de la sílaba -tte- (aquí postónica, posterior a la sílaba tónica) cae. La consonante geminada -tt- se simplifica

➤ **aperire** >

Cambios: la vocal "e" final del infinitivo cae; la consonante -p- en posición intervocálica >  ; la vocal átona medial de la sílaba -pe- (aquí pretónica, anterior a la sílaba tónica) cae.

➤ **positum** >

Cambios: La -m final cae. La vocal final -u >  ; la vocal tónica "o" >  ; la vocal átona medial de la sílaba -si- (aquí postónica, posterior a la sílaba tónica) cae.

➤ **populum** >

Cambios: La -m final cae. La vocal final -u >  ; la vocal tónica "o" >  ; la consonante -p- en posición intervocálica >  ; la vocal átona medial de la sílaba -pu- (aquí postónica, posterior a la sílaba tónica) cae.

➤ **nebulam** >

Cambios: La -m final cae; la vocal tónica e >  ; la vocal átona medial de la sílaba -bu- (aquí postónica, posterior a la sílaba tónica) cae.

➤ **dubitare** >

Cambios: la vocal "e" final del infinitivo cae; La consonante -b- en posición intervocálica cae; la consonante -t- en posición intervocálica >  ; la vocal átona medial de la sílaba -bi- (aquí pretónica, anterior a la sílaba tónica) cae.

**Comprobar**





## Autoevaluación

A continuación tienes una serie de palabras distribuidas en tres columnas. En la primera aparece el étimo o palabra latina originaria. En la segunda, el cultismo derivado de ella, sin apenas cambios. En la 3ª serás tú quien tendrás que rellenar la palabra popular derivada de la latina. En ella hay que aplicar la regla de la vocal átona en sílaba medial. En algunas palabras debes aplicar otros cambios fonéticos, por ejemplo en *fabulare*, ¿qué le pasa a la -f- en posición inicial?

Con esta actividad verás algunos de los dobles que tenemos en nuestra lengua: una palabra popular y otra culta que derivan del mismo étimo latino. Normalmente cada una de ellas, aunque pueden estar relacionadas semánticamente, suelen tener significados distintos.

Hemos señalado en negrilla la vocal átona sobre la que tienes que aplicar la regla que hemos estudiado.

Étimo latino	Palabra culta	Palabra popular
<i>delicatum</i>	delicado	<input type="text"/>
<i>laborare</i>	laborar	<input type="text"/>
<i>digitum</i>	digito	<input type="text"/>
<i>collocare</i>	colocar	<input type="text"/>
<i>calidum</i>	calido	<input type="text"/>
<i>frigidum</i>	frígido	<input type="text"/>
<i>solidum</i>	sólido	<input type="text"/>
<i>fabula</i>	fábula	<input type="text"/>

**Comprobar**

## 3.2 Latinismos



Continuamos nuestra sección dedicada a conocer el significado de algunas expresiones latinas. Hoy nos centraremos en aquéllas en las que podrás encontrar conceptos estudiados en este tema, como sustantivos de la 3ª declinación de tema en -i.

- **Mare magnum.** Literalmente significa "*gran mar*", pero, precisamente, porque en mares más extensos es donde podemos encontrar dificultades, tormentas..., es por lo que la expresión se usa para indicar "*confusión, asuntos revueltos*".
- **Panem et circenses.** Esta expresión significa "*pan y espectáculos de circo*". Fue usada por el poeta latino Juvenal para indicar que el pueblo romano se contentaba con estar alimentado y divertirse y no le importaba nada la vida política ni los problemas sociales. En castellano se usó una expresión parecida en la dictadura franquista: "pan y toros" con significado similar. Puedes cambiar los toros por otra diversión de nuestro tiempo.
- **Urbi et orbi.** Estas palabras serían el dativo de *urbs-urbis*, *ciudad* y *orbis-is*, *mundo*. Literalmente significa "*a la ciudad y al mundo*". Son palabras que forman parte de la bendición del Papa cuando se dirige a todas las personas, al universo entero.
- **Ars longa, vita brevis.** "*El arte es largo, la vida breve*". Aquí tenemos el sustantivo *ars-artis*, (f), *arte*, de tema mixto. Esta expresión latina se usa para indicar que mientras que la vida del hombre es corta y dura poco, sin embargo, sus hazañas o sus obras de arte, perduran y es lo que lo hacen inmortal. Mencionemos a un Leonardo da Vinci o a un Aquiles.
- **Mens sana in corpore sano.** "*Mente sana en un cuerpo sano*". Frase del poeta Juvenal en la que quería expresar que es necesario un cuerpo sano para el desarrollo del espíritu. También se ha entendido como una máxima que expresa la necesidad, para el ideal humano, de conseguir un equilibrio entre la salud física y el cultivo de la inteligencia.
- **Errare humanum est.** "*Es humano equivocarse*". Conocida frase que hace alusión a una característica propia del hombre: equivocarse y aprender de los errores.

### ***Panem et circenses*, "Pan y diversión"**



**Anfiteatro de Arles** (arena y cavea), Francia  
Imagen en Wikimedia Commons bajo licencia CC



**Anfiteatro de Arles** (exterior), Francia  
Imagen de [Stefan Bauer](#) en Wikimedia Commons bajo licencia CC



### Autoevaluación

Rellena los espacios en blanco con alguna de las expresiones latinas anteriores.

1. No te preocupes.    . Ahora debes intentar aprender de tus equivocaciones.

2. ¡Cuántos escritores habrían sido desconocidos si no fuera porque nos legaron sus obras! Como decía el poeta,   ,   .

3. En este país todo se arregla con el fútbol. A los problemas,    .

4. No consigo aclararme con estos problemas de matemáticas. ¡Tengo un   en mi cabeza!

5. Ahora se está poniendo de moda ponerse "cachas" en los gimnasios pero no debemos olvidar que tenemos que llenar nuestras cabezas con algo más que serrín.   ,    .

6. El Papa dio su bendición    .

**Comprobar**